



COURT OF APPEAL OF YUKON

**Cour d'appel du Yukon
Directive de pratique (en matière criminelle)**

Titre : Demandes en vue de faire désigner un avocat par la Cour en vertu de l'article 684 du Code criminel

Date de délivrance : 18 mai 2017

En vigueur : 01 juin 2017

Référence : Demandes en vue de faire désigner un avocat par la Cour en vertu de l'article 684 du Code criminel (directive de pratique en matière criminelle 01 juin 2017)

La demande est présentée au moyen d'un avis de motion et d'un affidavit rédigés selon les modèles prévus en annexe.

D'une façon générale, le demandeur devrait pouvoir démontrer ce qui suit :

- il n'a pas les moyens requis pour retenir les services d'un avocat aux fins de l'appel;
- il a demandé l'aide juridique auprès de la Société d'aide juridique, laquelle lui a été refusée;
- il a interjeté appel de ce refus, mais sans succès.

Rédiger une **Lettre d'autorisation** (Annexe A), en faire trois copies et envoyer l'original par la poste à la Société d'aide juridique.

Le demandeur doit convaincre la Cour qu'il existe une possibilité raisonnable que l'appel soit accueilli. Pour aider la Cour dans l'évaluation de la demande, le demandeur doit autoriser la Société d'aide juridique à remettre à la Cour tous les documents relatifs au dossier qu'elle a en sa possession, à l'exception des lettres d'avocat confidentielles discutant du bien-fondé de l'appel.

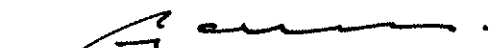
Rédiger l'**Avis de motion** en vue de faire désigner un avocat (Annexe B). Déposer l'original et deux copies auprès du greffe.

Rédiger l'**Affidavit** en vue de faire désigner un avocat (Annexe C). Déposer l'original et deux copies auprès du greffe.

Dans son affidavit, le demandeur devrait notamment :

1. indiquer les raisons pour lesquelles il n'a pas les moyens requis pour retenir les services d'un avocat;
2. préciser le niveau d'instruction qu'il a atteint et son aptitude à assurer sa défense;
3. indiquer qu'il a présenté une demande d'aide juridique, laquelle a été refusée;
4. fournir une preuve qu'il a autorisé la Société d'aide juridique à remettre au greffe les documents relatif au dossier (copies de la lettre d'autorisation);
5. énoncer ses principaux arguments;
6. expliquer en quoi l'affaire est complexe;
7. expliquer pourquoi il pourrait avoir gain de cause;
8. expliquer pourquoi il a besoin d'un avocat pour préparer et présenter la cause;
9. indiquer s'il a déjà porté l'affaire en appel.

Voir *Re Baig and the Queen* (1990), 58 C.C.C.(3d) 156 (B.C.C.A) et *R. v. Redlick* (1996), 75 B.C.A.C. 241.



L'honorable juge en chef Bauman
pour la Cour d'appel du Yukon

Historique : remplace la directive de pratique en matière criminelle intitulée *Demandes en vue de faire désigner un avocat par la Cour en vertu de l'article 684 du Code criminel* (2006).

Annexe A

Lettre d'autorisation

Société d'aide juridique
2131, 2^e Avenue
Whitehorse (Yukon)
Y1A 1C3

À l'attention de la section d'appel

J'ai l'intention de demander en vertu de l'article 684 du **Code criminel** qu'un avocat soit désigné dans l'appel que j'interjette de *[Décrivez la déclaration de culpabilité ou la sentence que vous portez en appel]*

Veillez faire parvenir votre lettre au greffe de la Cour d'appel, 2134, 2^e Avenue, Whitehorse (Yukon) Y1A 5H6, laquelle devrait indiquer ce qui suit :

1. si vous avez refusé ma demande d'aide juridique concernant mon appel;
2. si le refus se fondait sur des raisons financières;
3. les motifs d'appel que vous avez pris en considération;
4. les documents provenant du dossier d'instruction que vous avez examinés (veuillez en inclure une copie).

La présente constitue mon autorisation vous permettant de remettre les documents en cause.

[votre signature]

[votre nom en caractères d'imprimerie]

Fait à _____ le _____
[place] *[jour, mois, année]*

Annexe B

N° de dossier de la Cour d'appel : _____

Greffe de la Cour d'appel : _____

COUR D'APPEL

ENTRE :

LA REINE

Intimée

ET :

_____ Appellant

AVIS DE MOTION AFIN DE FAIRE DÉSIGNER UN AVOCAT

SACHEZ qu'une requête sera présentée par _____, l'appelant, au juge siégeant en cabinet au Palais de Justice, 2134, 2^e Avenue, à Whitehorse, au Yukon, à 9 h 30 le _____ 20____ ou aussitôt que l'affaire pourra être entendue, afin que soit rendue une ordonnance de désignation d'un avocat pour agir au nom de l'appelant conformément à l'article 684 du **Code criminel**.

SACHEZ ÉGALEMENT que sera lu, à l'appui de la requête, l'affidavit de _____, l'appelant, signé le _____ 20_____.

FAIT à _____ de _____, au Yukon,
le _____ 20_____.

APPELANT

DESTINATAIRES : Registraire de la Cour d'appel
 2134, 2^e Avenue, Whitehorse (Yukon)
 Y1A 5H6

ET : Service des poursuites pénales du Canada
 Édifice Elijah Smith
 300, rue Main, bureau 200
 Whitehorse (Yukon)
 Y1A 2B5

Le présent AVIS DE MOTION est déposé par _____,
l'appelant, de _____, dont l'adresse aux fins de signification est
_____.

Annexe C

Instructions

Utilisez le même numéro de greffe que sur votre avis d'appel

N° de dossier de la Cour d'appel _____

Greffe de la Cour d'appel _____

COUR D'APPEL

ENTRE

LA REINE

Intimée

ET

Appelant

Vous êtes l'appelant. Inscrivez votre nom en caractères d'imprimerie sur la ligne.

AFFIDAVIT

EN VUE DE FAIRE DÉSIGNER UN AVOCAT

Inscrivez votre nom en caractères d'imprimerie. Donnez le nom du lieu de détention et l'endroit où il est situé. Précisez d'abord s'il s'agit d'une ville ou d'un village et donnez ensuite son nom.

Moi, _____, présentement
incarcéré à _____, dans la ou le
_____ de _____, au
Yukon,

JE DÉCLARE SOUS SERMENT :

1. Je suis l'appelant et j'ai une connaissance directe des faits et des questions mentionnés dans le présent affidavit, sauf pour ce qui est de ceux qui se fondent sur des renseignements ou des croyances, dont je suis sincèrement convaincu de la véracité.

2. Je ne peux m'offrir les services d'un avocat pour des raisons financières.

Inscrivez les montants avec le plus de précision possible.

- a) mon revenu s'élève à _____ \$
- b) mes dépenses s'élèvent à _____ \$
- c) le total de mes dettes est de _____ \$
- d) la valeur de l'ensemble de mes possessions matérielles est de _____ \$

Indiquez votre niveau d'instruction le plus élevé.

3. Je ne suis pas en mesure d'interjeter appel moi-même. Je n'ai aucune formation juridique et mon niveau d'instruction est le suivant :

Inscrivez la date à laquelle l'aide juridique vous a été refusée.

4. J'ai demandé l'aide juridique, mais celle-ci m'a été refusée le :
_____ (jour) _____ (mois) _____ (année).

Joignez trois copies de la « lettre d'autorisation » et identifiez-les comme « pièce A ».

5. Le _____ (jour) _____ (mois) _____ (année), j'ai envoyé une lettre à la Société d'aide juridique autorisant la transmission au greffe des documents relatifs à mon appel. Une copie de cette lettre, identifiée comme « pièce A », est jointe aux présentes.

Énumérez les erreurs que contient la décision portée en appel.

6. Lors de l'appel, je soulèverai les points suivants :

Donnez les raisons pour lesquelles vous croyez que votre dossier est complexe.

7. J'ai besoin d'un avocat pour plaider ma cause puisque je n'ai pas les compétences nécessaires pour organiser les faits, faire les recherches juridiques et présenter la cause moi-même.

8. Je crois que ma cause est complexe pour les motifs suivants :

Donnez les raisons pour lesquelles vous croyez pouvoir avoir gain de cause.

Si vous avez déjà interjeté appel devant un tribunal inférieur, inscrivez le nom et le lieu du tribunal ainsi que la date de l'appel.

Vous signez devant l'avocat ou le notaire. Vous êtes l'appelant.

L'avocat ou le notaire inscrit la date et le lieu, et appose sa signature.

9. Je crois pouvoir avoir gain de cause pour les motifs suivants :

10. J'ai/Je n'ai pas déjà interjeté appel devant un tribunal inférieur.

Devant : _____

le: _____
(jour) (mois) (année).

Je signe le présent affidavit à l'appui d'une requête en vue de faire désigner par la Cour d'appel ou l'un de ses juges un avocat pour agir en mon nom.

DÉCLARÉ SOUS SERMENT
DEVANT MOI à

_____, au

Yukon

le _____ 20__.

Notaire dans et pour le Yukon ou
commissaire aux serments au
Yukon

Nom _____

Fonction _____

Date de fin de mandat : _____

Signature de l'appelant